

الباب الأول

مقدمة

الفصل الأول: خلفية البحث

إنّ العمل الأدبيّ نتيجة تعبير المؤلف عن ظاهرة الحياة وبيئتها الاجتماعية التي تستعمل اللغة كوسيلة. بواسطة خيال المؤلف، أصبحت هذه الظواهر قصةً خياليةً تعطي حكمًا لحياة الإنسان نعيمًا لقرائها. في إنشاء العمل الأدبيّ، كانت حساسية المؤلف مؤثرةً جدًا في التعبير عن حدث، واختراف اجتماعي، وتجربة الحياة (سيمي، ١٩٨٨: ٧-٨).

رأى سيمي semi (١٩٨٨: ٨) في تطبيق ذلك، ما كانت المادة التي يستعمله المؤلف في إنشاء العمل الأدبي عبثًا ولعبًا، لكن لا بُد له أن يتخارها بالدفة ثم يقدمها في شكل من أشكال الأدب باللغة بوصفها أداة. أنواع العمل الأدبي كثيرة، أهمها: الدراما، والرواية، والقصة القصيرة، والشعر.

الأدب كلُّ شعر أو نثر يُؤثّر في النفس ويُذهب الخلق ويدعو إلى الفضيلة و

يُبعد عن الرذيلة بأسلوب جميل.
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
SUNAN GUNUNG DJATI
BANDUNG
إنّ الأدب هو الشعر والنثر الفني.

(سومردجو، ١٩٩٧: ٣-٤) قال إن الأدب هو تعبير إنساني شخصي في شكل خبرات وأفكار ومشاعر وأفكار وحماس ومعتقدات في شكل ملموس يثير السحر مع أدوات اللغة. الشعر كجزء من الأعمال الأدبية والأعمال الفنية لا يمكن فصله عن تأثير التدفق وراء ولادة العمل. هذا يتحقق أو لا يتحقق من قبل المؤلف. يمكن تحليل تأثير التدفق في العمل

الأدبي الذي كتبه. يمكن تفسير التدفق الأدبي كنتيجة لتعبير الكتاب الذين يعتقدون أن نوع الأدب الذي يقومون بإنشائه هو النتيجة الأدبية الأنسب لوقتهم.

نشأ ظهور أدب ذو طابع أخلاقي مع تطور مشكلة الأزمة الأخلاقية التي يواجهها الشباب، والذي يقع في نهاية منتصف القرن العشرين (Macintyre, ٢٠٢) في أمريكا، كان الأدب في ذلك الوقت وسيلة لنشر الأفكار الأخلاقية التي كتبها مؤلفوها. من خلال عمله الأدبي، أراد كتاب المدرسة الأخلاقية نشر الأفكار الأخلاقية. إنهم يأملون في أن يتمكنوا من قيادة القراء للاستمتاع بالرسائل الأخلاقية التي يكتبونها مثل القيم الجيدة والسيئة مثل المعايير السائدة في المجتمع.

لملايين من القراء المتداولة في المجتمع على شكل كتب، مجلات، صحف، كتيبات، منشورات، إلخ، ليست كلها قادرة على تلبية احتياجات قرائها. من بين كل القراءات، هناك شيء مفيد للقارئ، والبعض الآخر عديم الجدوى، يمكن أن يلحق الضرر بمعنويات أولئك الذين يقرؤونه.

الأخلاقي هو شيء يريد المؤلف أن ينقله للقارئ، وهو المعنى الوارد في عمل أدبي، وينقل المعنى من خلال القصة. يتم تعريف الأخلاق أحياناً بالموضوع على الرغم من أنه لا يشير دائماً إلى نفس الغرض. (نور غينتر، ٢٠٠٧ : ٣٢٠).

كتب مؤلف العمل الأدبي لتقديم نموذج مثالي للحياة. تحتوي الأعمال الأدبية على تطبيقات أخلاقية في مواقف وسلوك الشخصيات بأرائهم حول الأخلاق. من خلال القصص والمواقف والسلوكيات الخاصة بالشخصيات، من المتوقع أن يتمكن القارئ من الحصول على

دروس من الرسائل الأخلاقية التي يتم نقلها وتفويضها. يمكن أن ينظر إلى الأخلاق في الأعمال الأدبية كرسالة ورسالة. حتى عنصر الولاية هو في الواقع فكرة تكمن وراء إنشاء الأعمال الأدبية كرسائل داعمة (نور غينتر، ٢٠٠٧: ٣٢١).

يعكس العمل الأدبي قيم حياة المجتمع المحيط، على سبيل المثال القيم الأخلاقية للمجتمع والقيم الدينية والقيم الثقافية لحضارة المجتمع. العمل الأدبي عبارة عن هيكل، بنية هنا بمعنى أن العمل عبارة عن ترتيب للأنظمة النظامية، التي تحدث فيها العلاقات المتبادلة، تحدد بعضها البعض. لذا، فإن وحدة العناصر في الأدب ليست مجرد مجموعة أو كومة من الأشياء أو الأشياء التي تقف وحدها، ولكن الأشياء مرتبطة ببعضها البعض ومتراطة (برادوبو، ٢٠٠٧: ١١٨-١١٩).

في دراسة الشعر المتداخل، يمكن أن تكون الدراسة على شكل مقارنة بين العناصر الهيكلية في الأعمال الأدبية، سواء في شكل جهود لاكتشاف عناصر التشابه وفي شكل جهود لاكتشاف عناصر الاختلاف أو معارضة الأعمال السابقة. لذلك، يجب إجراء تحليل الشعر مع النهج الهيكلية قبل مقارنة العمل. UNIVERSITAS ISLAMIC SUNAN GUNUNG DJATI BANDUNG

هكذا، سيبحث هذا البحث عن القيم الأخلاقية في النصوص الشعرية السامي الباروديّ تثبت عليها بعضُ البيانات اللاحقة باستعمال دراسة نظرية التناص intertextual لجوليا كريستيفا Julia Kristeva. حيث وُضعت هذه النظرية من نظريه أدبية حوارية لميخائيل باختين Mikhail Bakhtin. استنادا إلى خلفية البحث السابقة، تريد الباحثة أن تبحث بحثًا عن القيم الأخلاقية في النصوص الشعرية السامي

الباروديّ بعنوان: القيم الأخلاقية في النصوص الشعرية لسامي الباروديّ : دراسة
سيمائية".

الفصل الثاني: تحديدُ البحثِ

يركز هذا البحثُ على القيم الأخلاقية في النصوص الشعرية لسامي الباروديّ حيث
تكون فيها قيم الأخلاقية. تستعمل هذه الدراسة مدخلاً سيميائياً/سيميوطيقاً. لتسهيل البحث
كي يكون أكثر تركيزاً وتوجيهاً، فستصيغ الباحثةُ عدة المشاكل المشكولة في الأسئلة التالية:

١. ما القيم الأخلاقية في النصوص الشعرية لسامي الباروديّ؟
٢. ما النصوص التي أصبحت مرجعاً للقيم الأخلاقية في النصوص الشعرية لسامي
الباروديّ؟

الفصل الثالث: أغراض البحث وفوائده

استناداً إلى تحديد البحث المذكور فأهدافُ هذا البحثِ هي:

١. شرح القيم الأخلاقية في النصوص الشعرية لسامي الباروديّ.
٢. شرح النصوص التي أصبحت مرجعاً للقيم الأخلاقية في النصوص الشعرية لسامي
الباروديّ.

الفصل الرابع: فوائدُ البحثِ

من المتوقع أن يوفر هذا البحث فوائد نظرية بالإضافة إلى فوائد عملية.

١. الفوائد النظرية:

من المتوقع أن يكون هذا البحث معرفة إضافية للطلاب في مجال الأدب، وخاصةً التعلم شبه العشوائي وتقديم فوائد في تطوير العلوم الأدبية في المستقبل.

٢. الفوائد العملية

من المتوقع أن توفر هذه الدراسة فوائد لتدريس الأدب. دراسة الأعمال الأدبية مفيدة أيضًا في الإسهام بالأفكار في اهتمامات تحليل الأدب، خاصةً في مجال الشعر.

الفصل الخامس: الإطار الفكري

الأدب نتيجة إنشاء الخيال فليس له حدود، ويبدو الخيال عندما عرف شخصٌ شيئًا. رأى أفلاطون Plato أن الأدب محاكاة للواقع. رأى راتنا Ratna "الأدب عبارة عن مجموعة من أدوات التدريس أو كتاب التدريس الجيد. معنى كلمة "sastra" أكبر تحديدا بعد أن تصبح مشتقا، kesusastraan معناها = مجموعة لتناج العمل الجيد" (راتنا، ٢٠١٣: ١). رأى أ. تيو A. Teeuw عن تعريف الأدب في ماوردي (٢٠١٣: ٨) على النحو التالي:

" أ. تيوو A. Teeuw كلمة "sastra" في الإندونيسية مشتقة من اللغة السنسكريتية. جذر sas، في الفعل المشتق معناه "توجيه، تدريس وتعليم"، تدل tra على أداة، وسيلة. لذلك يمكن القول أن الأدب "أداة للتعليم، كتاب التعليم أو كتاب التدريس". لعمل الأدبي هو استجابة (تيووي، ١٩٨٣: ٦٥) للأدب الذي نشر في وقت سابق. لذلك، لا يمكن تحرير النص بالكامل من نص آخر. يحصل العمل الأدبي الجديد على معنى جوهري على عكس العمل السابق (المرجع نفسه، ٦٦).

إنّ الجوانب الرئيسية للنقد الأدبي ثلاثة: (١) التحليل، و (٢) التفسير و (٣) التقييم. كان العمل الأدبي بنيةً معقدة، إذا نريد أن نفهمه فنحتاج إلى تحليل، هو وصف الأجزاء أو العناصر. في الواقع، إنّ التحليل إجدى وسائل التفسير أو التأويل (برادوبو، ٢٠٠٨: ٩٣).

يمكن تفسير النص العريض على أنه سلسلة علاقات بين عمل أو نص مع عمل آخر أو نص آخر. تم إجراء بحث Intertext من خلال إيجاد علاقات ذات معنى بين نصين أو أكثر. لا تندرج النصوص الموصوفة كأشكال intertext ضمن نطاق معادلات الأنواع فقط، بل يمكن للنصوص أن تعطيك إمكانية العثور على رسم تخطيطي. علاقات Intertext ليست مجرد مساواة، والعكس صحيح. (كوتا راتنا، ٢٠٠٤، ١٧٢).

الافتراض الأساسي لنظرية النص هو أن العمل الأدبي يتم في مكان محدد من الزمن. لذلك، يجب أن تكون هناك علاقة بين العمل وآخر في الفضاء، وكذلك جدول زمني. وبالتالي، لا يمكن للنص أو العمل أن يقف بمفرده (مستقل). (بيليانغ، ٢٠٠٣: ١٣٣).

وفقاً رأى كريستيفا، تعد intertextually عملية لغوية وعملية dirkurif (تنتقل من نقطة إلى أخرى بدون الهيكل الصحيح). بمعنى آخر، intertextually هي عبور من نظام الإشارة إلى نظام تسجيل آخر. يستخدم كريستيفا مصطلح "تبديل" لوصف هذا المعبر، وطوال المعبر، يتم استخدام نظام أو عدة أنظمة تسجيل للتلق من نظام أو عدة أنظمة تسجيل سابقة. هذا التدمير، على سبيل المثال، يمكن أن يكون في شكل حذف جزء من نظام الإشارة الذي يصبح مرجعاً، واستبداله بنظام تسجيل جديد، ويمكن أن يحدث هذا الضرر أيضاً عن طريق عبور أجزاء من نظام النصوص المرجعي أو عبورها. أو يمكن أن يتغير

ببساطة أو يشوه أو يلعب إشارة بهدف حاسم من السخرية، أو مجرد مزحة (بيليانغ، ٢٠٠٣: ١٣٦).

إنّ التناصَ intertextual دراسةُ النصّ التي تقيّد نصًّا آخر بإيجاد ودراسة العلاقة. ويمكن القول بأنّه شبكة العلاقات بين نص واحد وآخر. التناصُ لغةً - turunan, anyaman, penggabungan, susunan, jalinan. النص عند التناص ظهر من نصوص أخرى، وينبغي أن نضعه في موضعه في استماع النص. دراسة النصوص التي تُعتبر على أنّ لها علاقة معينة، مثل اكتشاف علاقة العناصر الداخلية أو العناصر التاريخية للنص. عند كريستيفا، التناصُ عمليةٌ لغوية و عمليةٌ خطابية. أو يمكن التناص جسر من نظام العلامة إلى نظام آخر (توفيق، ٢٠١٦: ٧٨).

في آخر ١٩٦٠، كانت جوليا كريستيفا Julia Kristeva معروفةً بوصفها مترجمة أعمال الشكلية الروسية، ميخائيل باختين Mikhail Bakhtin أبرزت نظرية باختين عن رواية حوارية أو مهرجانية. ثم أصبحت عالمة اللغة والأدب مع مفهومها الخاصّ المسمّى سيمالتحليل Semanalisis هذا المفهوم هو مدخل للغة كعملية الترمي (signifying process) غير متجانسة ويقع في ذوات التحدث.

لعملية التحويل إلى نظام الرمز الجديد، قالت كريستيفا أنّ نظام الرمز المرجعي ونظام الرمز الجديد يمكن أن يستعملا نفس الموضوع المادي، تُستعار المادة من مصادر مختلفة. مثلاً، يستعير عملُ الكتابة مادةً من حكايات (توفيق، ٢٠١٦: ٧٧) (بيليانغ، ٢٠٠٣: ١٣٦).

إنّ علاقة التناص بين الأعمال الأدبيّة والنصوص الأخرى تملك نفس المحتوى والمضمون.

أفكار كريستيفا حول التناص مصورة في الشرح الآتي (التكيف من جونوس، ١٩٨٥ : ٨٧-٨٨).

(أ) وجود نص في نص آخر

(ب) هناك دليل يدلّ على العلاقة بين والنصوص السابقة

(ج) هناك حقيقة أنّ مؤلف النص قد قرأ نصوصاً مؤثرة حتى يظهر أثرها،

(د) لن يقرأ قارئ النصّ نصّاً منفصلاً بالنصوص الأخرى. عندما يقرأ (من أجل الفهم) نصّاً، يقرأه مجاوراً بالنصوص الأخرى.

يتطلب مفهوم التناص أنّ النص يجب أن نفهمه ليس هيكلًا يدافع عنه نفسه، بل بوصفه شيئًا تاريخيًا وشيئًا مختلفًا. ما كان النصُّ مشكولاً بالوقت، ولكن كان مشكولاً باللعبة الوقتية المنفصلة.

لا يمكن فصل الحياة البشرية في المجتمع عن نظام الحياة الذي ينطبق في هذه المجتمعات. يمكن أن يكون ترتيب الحياة في شكل قواعد وأحكام معينة تم الاتفاق عليها. حتى يمكن للنظام أن يعيش ويستمر من جيل إلى جيل، يجب على كل فرد تنفيذه وتطبيقه. من المتوقع أن يكون الجهد المبذول للحفاظ على النظام وفقًا لديناميات الحياة في المجتمع. تتحدث الأخلاق في الواقع عن مشكلة الصواب أو الخطأ، ما الذي يجب القيام به والتخلي عنه لأسباب معينة تؤدي إلى ظهور "محكمة" من المجتمع فيما يتعلق بالإجراءات التي يتخذها الفرد. الاعتبارات

الأخلاقية تعتمد على الجو أو الظروف التي تشكل الفرد. على سبيل المثال، تم اعتماد النظام الاجتماعي والطبقة الاجتماعية والمعتقدات.

الأخلاق في الإنسان هي إدراك للخير السيء، والحظر، وما يجب القيام به، في كل عمل إنساني مثلث بشكل غير مباشر بالمسؤولية الأخلاقية التي يجب الالتزام بها دائماً. الأخلاقية السائدة في المجتمع ملزمة لكل فرد في جميع مستويات المجتمع. يجب على كل فرد يتصرف، يتصرف، ويشارك في المجتمع الالتفات إلى النظام الحالي. إلى جانب القيام بما تم تكليفه به من خلال الحياة الاجتماعية ومصيره.

لا يختلف تعريف الأخلاق في الأدب نفسه عن الفهم الأخلاقي بشكل عام، أي فيما يتعلق بقيمة الخير والشر المقبولة عموماً والقائمة على القيم الإنسانية. عادة ما يُقصد بالأخلاق في الأدب كدليل ومشورة عملية للقراء في الحياة اليومية. في هذه الحالة، يذكر كيني عبر نورجيانتورو (٢٠٠٩: ٣٢١) أن القصص الأخلاقية عادة ما تكون. المقصود كاقترح يتعلق ببعض التعاليم الأخلاقية ذات الطبيعة العملية، والتي يمكن اتخاذها أو تفسيرها من خلال القصة المعنية مع القارئ. إنه "دليل" قدمه المؤلف عمداً حول مختلف الأمور المتعلقة بالسلوك وآداب تكوين الجمعيات. إنها عملية لأنه يمكن عرض "التعليمات"، أو العثور على نماذج، في الحياة الحقيقية، مثل النموذج المعروض في القصة من خلال مواقف وسلوكيات الشخصيات. وفقاً Sayuti (٢٠٠٠: ١٨٨)، فإن القصص الأخلاقية تهدف عادةً إلى أن تكون جزءاً عملياً من النصائح الأخلاقية التي يمكن أخذها من القصة. بناءً على آراء الخبراء

أعلاه، يمكن استنتاج أن الأخلاقية هي مفهوم للحياة في شكل اقتراحات أو معاني واردة في القصة، تستهدف القارئ.

بناءً على فهم بعض الموضوعات، يمكن اعتبار الأخلاق في الأعمال الأدبية رسالة أو رسالة. التفويض هو فكرة تشكل أساس كتابة العمل، وهي الفكرة التي تكمن وراء إنشاء الأدب كداعم للرسالة. تقدم الأعمال الأدبية التي كتبها مؤلفون، من بين أشياء أخرى، نماذج للحياة المثالية. تحتوي الأعمال الأدبية على تطبيقات أخلاقية في مواقف وسلوك الشخصيات وفقاً لآرائه في الأخلاق. وهي تستند إلى رسالة أخلاقية يتم نقلها من خلال الخيال والتي هي بالطبع تأثير مختلف عن ذلك من خلال الكتابة غير الخيالية (نور غينترو، ٢٠٠٩: ٣٢١). المؤلف في نقل الأخلاق من خلال القصص هو عملية خيال من ملاحظات عن حياة الناس. الظواهر التي تحدث، يلاحظها المؤلف وبعد ذلك بدقة تامة، يخبر المؤلف الحياة التي لوحظت في شكل أدب. لذلك، الأدب ليس تقليدًا أو نسخة من الكون.

أنواع الأخلاق في الأدب. إذا احتوى عمل الخيال على القارئ ووفر أخلاقه، فهناك بالطبع أنواع وأشكال كثيرة من التعاليم الأخلاقية التي يتم ترتيبها. في الأعمال الخيالية الطويلة، غالبًا ما يكون هناك أكثر من رسالة أخلاقية واحدة. هذا ناهيك بناءً على دراسة وتفسير القارئ الذي يمكن أن يكون مختلفًا أيضًا من حيث العدد والنوع. يعتمد نوع وشكل الرسالة الأخلاقية الواردة في الأعمال الأدبية على معتقدات ورغبات ومصالح المؤلف المعني (عبر نور غينترو، ٢٠٠٩: ٣٢٣). يعتمد نوع أو شكل الرسالة الأخلاقية الموجودة في المصنفات الأدبية

على معتقدات ورغبات ومصالح المؤلف المعني. يمكن أن يشتمل نوع التعليم الأخلاقي بحد ذاته على مشكلات ، والتي يمكن القول إنها طبيعة وليست لا نهائية.

يمكن أن تغطي جميع قضايا الحياة والحياة، وجميع القضايا المتعلقة بالكرامة الإنسانية. بشكل عام، مشكلة الحياة. والحياة الإنسانية يمكن تمييزها في مشكلة العلاقات الإنسانية مع الذات، والعلاقة بين البشر وغيرهم من البشر في المجال الاجتماعي بما في ذلك علاقتها بالبيئة الطبيعية، والعلاقات الإنسانية مع الله نور غينترو، ٢٠٠٩: ٣٢٣ أتفق تقريبًا مع ما يجادل به دارويسا (١٩٨٦: ٢٧) بأن المعنوي يستخدم لتقييم الأعمال البشرية التي تغطي أربعة جوانب من سبل العيش.

تشمل الجوانب الأربعة للحياة العلاقات الإنسانية مع الله، والعلاقات الإنسانية مع نفسه، والعلاقات الإنسانية مع البيئة الطبيعية المحيطة. يمكن القول أن الأدب في جوهره يرتبط ارتباطاً وثيقاً بالدين والاجتماعية والفردية. كما ذكر أعلاه، ستتعامل الأشياء في الأدب دائماً مع مشاكل الإنسان مع الله، وفي العلاقات مع نفسه، وفي العلاقات مع البشر الآخرين أو الطبيعة. يصنف سلوك العلاقات الإنسانية مع نفسه في جميع أشكال التعاليم الأخلاقية التي تتعلق بالأفراد كأفراد يثبتون وجود الفرد بمواقف مختلفة مرتبطة به. يمكن أن تكون مشكلة البشر مع أنفسهم عبر نور غينترو (٢٠٠٩: ٣٢٤) أنواع ومستويات شدة مختلفة. مشكلة البشر مع البشر في الحياة اليومية لا تنفصل عن الخالق. كما يتذكر البشر الله عن طريق أداء العبادة وفقاً لتعاليم دينهم. يذكر رسجيدى (١٩٨٤: ٣٣) أن البشر كائنات دينية بمعنى أنهم يعبدون الله، ويؤدون الطقوس أو العبادة والاحتفالات من أجل المغفرة والندم على الذات.

يمكن أن تكون المواقف والأفعال الإنسانية المتعلقة بالله في شكل تقوى، أي تنفيذ أوامرهم وتجنب المحظورات. ينعكس السلوك الإنساني مع الله في الأفراد في تنفيذ الحياة بكل مشاكلها. لن يتم فصل أي فعل في الحياة البشرية عن الله باعتباره خالق الطبيعة ومحتوياته تشمل جميع الكائنات. تتم العلاقة بين الإنسان والله عن طريق الصلاة أو غيرها من الأشكال التي تظهر علاقة راسية مع الله سبحانه وتعالى لطلب التوجيه والمساعدة وكشكل من الامتنان.

العلاقة بين البشر وغيرهم من البشر في الحياة المجتمعية، وغالبا ما يحدث الاحتكاك. يمكن أن تكون مسألة العيش مع إخوانهم من البشر مع بيئتهم إما إيجابية أو سلبية. بالنظر إلى أن البشر كائنات اجتماعية في الأساس يحتاجون إلى بعضهم البعض، بما في ذلك العلاقات مع العالم المحيط بها على أنها اكتمال في حياتهم، فإنها تسبب أحيانا أنواعا مختلفة من المشكلات. الاحتكاك في المصالح (الحقوق والالتزامات) التي تنشأ بين الفرد والآخر أو مع البيئة، عادة ما يسبب مشاكل أخلاقية. تؤدي المشكلات الأخلاقية عموما إلى خلاف مع المبادئ الأخلاقية نفسها (Haricahyono، ١٩٩٥ : ٢٣٨).

الفصل السادس: الدراسات السابقة

إنّ الدراسة المفعولة حول عمال الأدبية لأغراض المختلفة قد قام بها الباحثون. لكن، لكل منها خصائص التي تميز بين بعضها البعض. كمحاولة للكشف عن أصالة الدراسة، فستقدم الباحثة بعض البحوث السابقة بالبحوث المتعلقة حول القيمة الأخلاقية في العمل الأدبي أهمها ما يلي:

أولاً، البحث لرستي صافياني، طالبة في جامعة الدعوة الإسلامية بجامعة سنان كاليجاغا يوجياكارتا، ٢٠١٦ بعنوان "الرسالة الأخلاقية في محراب الحب دراسة السيميائية. يصف البحث أو يناقش الفيلم. وملخص هذا البحث لمعرفة الرسالة الأخلاقية في فيلم محراب الحب. ثانياً، البحث لأمين رويس، طالب في كلية الدعوة والتواصل في جامعة الإمارات العربية المتحدة سيارييف هداية الله، ٢٠١١ بعنوان "التحليل شبه السيميائي في فيلم التنوير". يصف البحث أو يناقش الفيلم معاً، لكن الفيلم الذي تم فحصه في الرسالة هو التنوير. وملخص الدراسة هو وجد رسالة جيدة في شكل تواضع في فيلم ساغ ٣٩ عبد رفيق، ٢٠٠٥، ورسائل الدعوة هارون يحيى في فيلم "الحكمة وراء الامتحان"، لم يتم نشر أطروحة، (يوجياكارتا: كلية الجامعة الإسلامية الحكومية سوناف كاليجاغا).

ثالثاً، البحث لعبد الروفق، طالب في كلية الدعوة والاتصالات في جامعة الإمارات العربية المتحدة سنان كاليغاغا يوجياكارتا، ٢٠٠٥، بعنوان "رسائل الدعوة من هارون يحيى في فيلم "الحكمة وراء الفحص". " الأفلام التي تمت دراستها والتحليلات المستخدمة. من حيث البحث، استخدمت الدراسة أساليب البحث النوعي في تحليل المحتوى. وخلصت الدراسة إلى أن هناك رسالة أخلاقية للدعوة تشمل العلاقة بين الإنسان والله، والعلاقات الإنسانية مع البشر، والعلاقات الإنسانية مع النباتات والعلاقات الإنسانية مع نفسه.

من الباحثين السابقين، أن هذا البحث متشابهون الباحثون مع الآخر و لكن يختلف في الموضوع و هو في نص الشعرية لسامي البارودي.